

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Magyar Villamos Művek Zrt. (MVM)

Pârâtă: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

**Întrebările preliminare**

- 1) Trebuie să se considere că o societate de tip holding care are un rol activ în managementul anumitor afaceri ale filialelor și ale întregului grup de societăți, dar care nu repercutează asupra filialelor costurile serviciilor prestate în legătură cu activitatea de holding activ și nici TVA-ul aferent, constituie o persoană impozabilă obligată la plata TVA-ului în raport cu serviciile respective?
- 2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare, societatea de tip holding activ poate exercita, și dacă da, în ce mod, dreptul de deducere a TVA-ului aferent serviciilor utilizate de aceasta care sunt direct legate de activitatea economică supusă TVA-ului a fiecărei filiale?
- 3) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare, societatea de tip holding activ poate exercita, și dacă da, în ce mod, dreptul de deducere a TVA-ului aferent serviciilor utilizate de aceasta care sunt în interesul întregului grup de societăți?
- 4) Răspunsurile la întrebările de mai sus sunt diferite, și dacă da, în ce măsură, în cazul în care societatea de tip holding activ facturează filialelor serviciile utilizate menționate cu titlu de servicii intermediare?

---

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale Ordinario di Venezia (Italia) la 29 ianuarie 2016  
– Vinyls Italia SpA, în lichidare/Mediterranea di Navigazione SpA**

(Cauza C-54/16)

(2016/C 156/31)

Limba de procedură: italiana

**Instanța de trimitere**

Tribunale Ordinario di Venezia

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Vinyls Italia SpA, în lichidare

Pârâtă: Mediterranea di Navigazione SpA

**Întrebările preliminare**

- 1) „Dovada” faptului că articolul 13 din Regulamentul nr. 1346/2000 <sup>(1)</sup> pune în sarcina persoanei care a beneficiat de un act prejudiciabil pentru adunarea creditorilor, pentru a se opune atacării actului respectiv potrivit dispozițiilor *lex fori concursus*, impune obligația de a invoca o excepție de procedură în sens restrâns în termenele stabilite prin dreptul procesual al forului, invocând clauza de exceptare prevăzută de regulament și dovedind subzistența celor două condiții impuse prin aceeași dispoziție?

sau

Articolul 13 din Regulamentul nr. 1346/2000 este aplicabil în cazul în care partea interesată a solicitat aplicarea lui în cursul procedurii, inclusiv în afara termenelor stabilite prin dreptul procesual al forului pentru excepțiile procedurale, sau chiar *ex officio*, cu condiția ca partea interesată să fi făcut dovada că actul prejudiciabil intră sub incidența *lex causae* a unui alt stat membru a cărui lege nu permite, în speță, atacarea actului cu nicio cale de atac?

- 2) Trimiterea la reglementarea din *lex causae* prevăzută la articolul 13 din Regulamentul nr. 1346/2000 pentru a stabili dacă „*legea respectivă nu permite, în speță, atacarea actului respectiv cu nicio cale de atac*” trebuie interpretată în sensul că partea interesată trebuie să demonstreze că în cazul concret *lex causae* nu prevede în mod general și abstract nicio cale de atac pentru un act precum cel considerat în speță prejudiciabil – plata unei datorii contractuale – sau în sensul că partea interesată trebuie să demonstreze că, în cazul în care *lex causae* permite atacarea cu o cale de atac a unui act de tipul respectiv, nu subzistă în realitate condițiile – diferite de cele prevăzute de *lex fori concursus* – necesare pentru ca în cazul dedus judecății să poată fi admisă calea de atac?
- 3) Regimul derogatoriu prevăzut la articolul 13 din Regulamentul nr. 1346/2000 – având în vedere *ratio* acestuia de a proteja încrederea legitimă a părților în stabilitatea actului potrivit *lex causae* – poate fi aplicabil inclusiv în cazul în care părțile la un contract au sediile în același stat membru, a cărui lege este, prin urmare, în mod previzibil destinată să devină *lex fori concursus* în caz de insolvență a uneia dintre acestea, iar părțile, prin intermediul unei clauze contractuale privind alegerea legii unui alt stat membru, sustrag revocarea actelor de executare a contractului respectiv de la aplicarea unor norme imperative prevăzute de *lex fori concursus* stabilite pentru protejarea principiului *par condicio creditorum*, cu prejudicierea adunării creditorilor în caz de insolvență?
- 4) Articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul nr. 593/2008 <sup>(2)</sup> trebuie interpretat în sensul că „*situații[...] [în] care există un conflict de legi*” în scopul aplicabilității regulamentului însuși includ și cazul unui contract de navlosire maritimă încheiat într-un stat membru între societăți care au sediile în același stat membru, cu clauză de alegere a legii unui alt stat membru?
- 5) În cazul unui răspuns afirmativ la a patra întrebare, articolul 3 alineatul (3) din Regulamentul nr. 593/2008 coroborat cu articolul 13 din Regulamentul nr. 1346/2000 trebuie interpretat în sensul că alegerea părților de a supune un contract legii unui stat membru diferit de cel în care se află „*toate elementele relevante pentru situația respectivă*” exclude aplicarea unor norme imperative ale legii acestui din urmă stat membru aplicabile în calitate de *lex fori concursus* inatacabilității unor acte efectuate înainte de insolvență cu prejudicierea adunării creditorilor, prevalând astfel asupra clauzei de exceptare stabilite la articolul 13 din Regulamentul nr. 1346/2000?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1346/2000 al Consiliului din 29 mai 2000 privind procedurile de insolvență (JO L 160, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 1, p. 143).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 593/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind legea aplicabilă obligațiilor contractuale (Roma I) (JO L 177, p. 6).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Supremo Tribunal Administrativo (Portugalia) la  
5 februarie 2016 – Associação Sindical dos Juízes Portugueses/Tribunal de Contas**

**(Cauza C-64/16)**

(2016/C 156/32)

Limba de procedură: portugheza

**Instanța de trimitere**

Supremo Tribunal Administrativo

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: Associação Sindical dos Juízes Portugueses

Pârât: Tribunal de Contas